



# **Administrar grupos locales**

## **ONTAP 9**

NetApp  
February 12, 2026

# Tabla de contenidos

- Administrar grupos locales . . . . . 1
  - Modificar grupos SMB locales de ONTAP . . . . . 1
  - Mostrar información sobre los grupos locales de SMB de ONTAP . . . . . 1
  - Gestionar la pertenencia a un grupo SMB de ONTAP local . . . . . 2
  - Mostrar información de ONTAP SMB sobre los miembros de los grupos locales . . . . . 4
  - Eliminar grupos SMB locales de ONTAP . . . . . 4
  - Actualizar los nombres de usuarios y grupos del dominio SMB de ONTAP en las bases de datos locales . . 6

# Administrar grupos locales

## Modificar grupos SMB locales de ONTAP

Puede modificar los grupos locales existentes cambiando la descripción de un grupo local existente o cambiando el nombre del grupo.

Si desea...	Usar el comando...
Modifique la descripción del grupo local	<code>vserver cifs users-and-groups local-group modify -vserver <i>vserver_name</i> -group-name <i>group_name</i> -description <i>text</i></code> Si la descripción contiene un espacio, debe estar entre comillas dobles.
Cambie el nombre del grupo local	<code>vserver cifs users-and-groups local-group rename -vserver <i>vserver_name</i> -group-name <i>group_name</i> -new-group-name <i>new_group_name</i></code>

### Ejemplos

En el ejemplo siguiente se cambia el nombre del grupo local "CIFS\_SERVER\engineering" a "CIFS\_SERVER\engineering\_new":

```
cluster1::> vserver cifs users-and-groups local-group rename -vserver vs1
-group-name CIFS_SERVER\engineering -new-group-name
CIFS_SERVER\engineering_new
```

En el siguiente ejemplo se modifica la descripción del grupo local "CIFS\_SERVER\engineering":

```
cluster1::> vserver cifs users-and-groups local-group modify -vserver vs1
-group-name CIFS_SERVER\engineering -description "New Description"
```

## Mostrar información sobre los grupos locales de SMB de ONTAP

Es posible mostrar una lista de todos los grupos locales configurados en el clúster o en una máquina virtual de almacenamiento (SVM) específica. Esta información puede ser útil para solucionar problemas de acceso a los archivos en la SVM o problemas de derechos de usuario (privilegios) en la SVM.

### Paso

1. Ejecute una de las siguientes acciones:

Si desea información acerca de...	Introduzca el comando...
Todos los grupos locales del clúster	<code>vserver cifs users-and-groups local-group show</code>
Todos los grupos locales en la SVM	<code>vserver cifs users-and-groups local-group show -vserver vserver_name</code>

Hay otros parámetros opcionales que puede elegir cuando ejecuta este comando. Obtenga más información sobre `vserver cifs` en el ["Referencia de comandos del ONTAP"](#).

### Ejemplo

En el siguiente ejemplo, se muestra información sobre todos los grupos locales en la SVM vs1:

```
cluster1::> vserver cifs users-and-groups local-group show -vserver vs1
Vserver  Group Name                Description
-----  -
vs1      BUILTIN\Administrators     Built-in Administrators group
vs1      BUILTIN\Backup Operators   Backup Operators group
vs1      BUILTIN\Power Users        Restricted administrative privileges
vs1      BUILTIN\Users              All users
vs1      CIFS_SERVER\engineering
vs1      CIFS_SERVER\sales
```

## Gestionar la pertenencia a un grupo SMB de ONTAP local

Puede administrar la pertenencia a grupos locales agregando y eliminando usuarios locales o de dominio, o agregando y eliminando grupos de dominios. Esto resulta útil si desea controlar el acceso a los datos basándose en los controles de acceso colocados en el grupo o si desea que los usuarios tengan privilegios asociados a ese grupo.

### Acerca de esta tarea

Directrices para agregar miembros a un grupo local:

- No puede agregar usuarios al grupo especial *Everyone*.
- El grupo local debe existir antes de poder añadir un usuario.
- El usuario debe existir antes de poder agregar el usuario a un grupo local.
- No puede agregar un grupo local a otro grupo local.
- Para agregar un usuario o grupo de dominio a un grupo local, Data ONTAP debe poder resolver el nombre a un SID.

Directrices para eliminar miembros de un grupo local:

- No puede eliminar miembros del grupo especial *Everyone*.

- El grupo del que desea quitar un miembro debe existir.
- ONTAP debe poder resolver los nombres de los miembros que desea quitar del grupo a un SID correspondiente.

## Paso

1. Agregar o quitar un miembro de un grupo.

Si desea...	A continuación, se usa el comando...
Agregar un miembro a un grupo	<pre>vserver cifs users-and-groups local-group add-members -vserver _vserver_name_ -group-name _group_name_ -member-names name[,...]</pre> <p>Puede especificar una lista delimitada por comas de usuarios locales, usuarios de dominio o grupos de dominios para agregarlos al grupo local especificado.</p>
Quitar un miembro de un grupo	<pre>vserver cifs users-and-groups local-group remove-members -vserver _vserver_name_ -group-name _group_name_ -member-names name[,...]</pre> <p>Puede especificar una lista delimitada por comas de usuarios locales, usuarios de dominio o grupos de dominios para eliminarlos del grupo local especificado.</p>

En el siguiente ejemplo, se agrega un usuario local "MB\_SERVER\sue" y un grupo de dominios "AD\_DOM\dom\_eng" al grupo local "MB\_SERVER\engineering" en SVM vs1:

```
cluster1::> vserver cifs users-and-groups local-group add-members
-vserver vs1 -group-name SMB_SERVER\engineering -member-names
SMB_SERVER\sue,AD_DOMAIN\dom_eng
```

En el siguiente ejemplo se eliminan los usuarios locales «MB\_SERVER\sue» y «MB\_SERVER\james» del grupo local «MB\_SERVER\engineering» de SVM vs1:

```
cluster1::> vserver cifs users-and-groups local-group remove-members
-vserver vs1 -group-name SMB_SERVER\engineering -member-names
SMB_SERVER\sue,SMB_SERVER\james
```

## Información relacionada

[Muestra información acerca de los miembros de los grupos locales](#)

# Mostrar información de ONTAP SMB sobre los miembros de los grupos locales

Es posible mostrar una lista de todos los miembros de grupos locales configurados en el clúster o en una máquina virtual de almacenamiento (SVM) especificada. Esta información puede ser útil para solucionar problemas de acceso a archivos o problemas de derechos de usuario (privilegios).

## Paso

1. Ejecute una de las siguientes acciones:

Si desea mostrar información acerca de...	Introduzca el comando...
Miembros de todos los grupos locales del cluster	<code>vserver cifs users-and-groups local-group show-members</code>
Miembros de todos los grupos locales en la SVM	<code>vserver cifs users-and-groups local-group show-members -vserver <i>vserver_name</i></code>

## Ejemplo

En el siguiente ejemplo, se muestra información acerca de los miembros de todos los grupos locales en la SVM vs1:

```
cluster1::> vserver cifs users-and-groups local-group show-members
-vserver vs1
Vserver    Group Name                Members
-----
vs1        BUILTIN\Administrators    CIFS_SERVER\Administrator
                                AD_DOMAIN\Domain Admins
                                AD_DOMAIN\dom_grpl
                                AD_DOMAIN\Domain Users
                                AD_DOMAIN\dom_usr1
                                CIFS_SERVER\engineering
                                CIFS_SERVER\james
```

# Eliminar grupos SMB locales de ONTAP

Es posible eliminar un grupo local de la máquina virtual de almacenamiento (SVM) si ya no es necesario para determinar los derechos de acceso a los datos asociados con esa SVM o si ya no es necesario para asignar los derechos de usuario (privilegios) de SVM a los miembros del grupo.

## Acerca de esta tarea

Tenga en cuenta lo siguiente al eliminar grupos locales:

- El sistema de archivos no se ha modificado.

Los descriptores de seguridad de Windows de los archivos y directorios que hacen referencia a este grupo no se ajustan.

- Si el grupo no existe, se devuelve un error.
- El grupo especial *Everyone* no se puede eliminar.
- Los grupos integrados como *BUILTIN\Administrators* *BUILTIN\Users* no se pueden eliminar.

## Pasos

1. Determine el nombre del grupo local que desea eliminar. Para ello, muestre la lista de grupos locales en la SVM: `vserver cifs users-and-groups local-group show -vserver vserver_name`
2. Elimine el grupo local: `vserver cifs users-and-groups local-group delete -vserver vserver_name -group-name group_name`
3. Compruebe que el grupo se ha suprimido: `vserver cifs users-and-groups local-user show -vserver vserver_name`

## Ejemplo

En el siguiente ejemplo se elimina el grupo local "CIFS\_SERVER\sales" asociado con SVM vs1:

```
cluster1::> vserver cifs users-and-groups local-group show -vserver vs1
```

Vserver	Group Name	Description
vs1	BUILTIN\Administrators	Built-in Administrators group
vs1	BUILTIN\Backup Operators	Backup Operators group
vs1	BUILTIN\Power Users	Restricted administrative
privileges		
vs1	BUILTIN\Users	All users
vs1	CIFS_SERVER\engineering	
vs1	CIFS_SERVER\sales	

```
cluster1::> vserver cifs users-and-groups local-group delete -vserver vs1
-group-name CIFS_SERVER\sales
```

```
cluster1::> vserver cifs users-and-groups local-group show -vserver vs1
```

Vserver	Group Name	Description
vs1	BUILTIN\Administrators	Built-in Administrators group
vs1	BUILTIN\Backup Operators	Backup Operators group
vs1	BUILTIN\Power Users	Restricted administrative
privileges		
vs1	BUILTIN\Users	All users
vs1	CIFS_SERVER\engineering	

# Actualizar los nombres de usuarios y grupos del dominio SMB de ONTAP en las bases de datos locales

Puede agregar usuarios y grupos de dominio a los grupos locales de un servidor CIFS. Estos objetos de dominio se registran en bases de datos locales en el clúster. Si se cambia el nombre de un objeto de dominio, las bases de datos locales deben actualizarse manualmente.

## Acerca de esta tarea

Debe especificar el nombre de la máquina virtual de almacenamiento (SVM) en la que desea actualizar los nombres de dominio.

## Pasos

1. Establezca el nivel de privilegio en avanzado: `set -privilege advanced`
2. Ejecute la acción adecuada:

Si desea actualizar usuarios y grupos de dominio y...	Se usa este comando...
Muestra usuarios y grupos de dominio que se han actualizado correctamente y que no se han podido actualizar	<code>vserver cifs users-and-groups update-names -vserver vserver_name</code>
Muestra los usuarios y grupos de dominio que se han actualizado correctamente	<code>vserver cifs users-and-groups update-names -vserver vserver_name -display -failed-only false</code>
Muestra sólo los usuarios y grupos de dominio que no se pueden actualizar	<code>vserver cifs users-and-groups update-names -vserver vserver_name -display -failed-only true</code>
Suprimir toda la información de estado acerca de las actualizaciones	<code>vserver cifs users-and-groups update-names -vserver vserver_name -suppress -all-output true</code>

3. Vuelva al nivel de privilegio de administrador: `set -privilege admin`

## Ejemplo

En el siguiente ejemplo se actualizan los nombres de los usuarios y grupos de dominio asociados con la máquina virtual de almacenamiento (SVM, antes denominada Vserver) vs1. Para la última actualización, hay una cadena de nombres dependiente que se debe actualizar:



```

cluster1::> set -privilege advanced
Warning: These advanced commands are potentially dangerous; use them
only when directed to do so by technical support personnel.
Do you wish to continue? (y or n): y

cluster1::*> vsserver cifs users-and-groups update-names -vsserver vs1

Vserver:          vs1
SID:              S-1-5-21-123456789-234565432-987654321-12345
Domain:           EXAMPLE1
Out-of-date Name: dom_user1
Updated Name:     dom_user2
Status:           Successfully updated

Vserver:          vs1
SID:              S-1-5-21-123456789-234565432-987654322-23456
Domain:           EXAMPLE2
Out-of-date Name: dom_user1
Updated Name:     dom_user2
Status:           Successfully updated

Vserver:          vs1
SID:              S-1-5-21-123456789-234565432-987654321-123456
Domain:           EXAMPLE1
Out-of-date Name: dom_user3
Updated Name:     dom_user4
Status:           Successfully updated; also updated SID "S-1-5-21-
123456789-234565432-987654321-123457"
                  to name "dom_user5"; also updated SID "S-1-5-21-
123456789-234565432-987654321-123458"
                  to name "dom_user6"; also updated SID "S-1-5-21-
123456789-234565432-987654321-123459"
                  to name "dom_user7"; also updated SID "S-1-5-21-
123456789-234565432-987654321-123460"
                  to name "dom_user8"

The command completed successfully. 7 Active Directory objects have been
updated.

cluster1::*> set -privilege admin

```

## Información de copyright

Copyright © 2026 NetApp, Inc. Todos los derechos reservados. Imprimido en EE. UU. No se puede reproducir este documento protegido por copyright ni parte del mismo de ninguna forma ni por ningún medio (gráfico, electrónico o mecánico, incluidas fotocopias, grabaciones o almacenamiento en un sistema de recuperación electrónico) sin la autorización previa y por escrito del propietario del copyright.

El software derivado del material de NetApp con copyright está sujeto a la siguiente licencia y exención de responsabilidad:

ESTE SOFTWARE LO PROPORCIONA NETAPP «TAL CUAL» Y SIN NINGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, SIN LIMITAR, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN CONCRETO, CUYA RESPONSABILIDAD QUEDA EXIMIDA POR EL PRESENTE DOCUMENTO. EN NINGÚN CASO NETAPP SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, ESPECIAL, EJEMPLAR O RESULTANTE (INCLUYENDO, ENTRE OTROS, LA OBTENCIÓN DE BIENES O SERVICIOS SUSTITUTIVOS, PÉRDIDA DE USO, DE DATOS O DE BENEFICIOS, O INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD EMPRESARIAL) CUALQUIERA SEA EL MODO EN EL QUE SE PRODUJERON Y LA TEORÍA DE RESPONSABILIDAD QUE SE APLIQUE, YA SEA EN CONTRATO, RESPONSABILIDAD OBJETIVA O AGRAVIO (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA U OTRO TIPO), QUE SURJAN DE ALGÚN MODO DEL USO DE ESTE SOFTWARE, INCLUSO SI HUBIEREN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

NetApp se reserva el derecho de modificar cualquiera de los productos aquí descritos en cualquier momento y sin aviso previo. NetApp no asume ningún tipo de responsabilidad que surja del uso de los productos aquí descritos, excepto aquello expresamente acordado por escrito por parte de NetApp. El uso o adquisición de este producto no lleva implícita ninguna licencia con derechos de patente, de marcas comerciales o cualquier otro derecho de propiedad intelectual de NetApp.

Es posible que el producto que se describe en este manual esté protegido por una o más patentes de EE. UU., patentes extranjeras o solicitudes pendientes.

LEYENDA DE DERECHOS LIMITADOS: el uso, la copia o la divulgación por parte del gobierno están sujetos a las restricciones establecidas en el subpárrafo (b)(3) de los derechos de datos técnicos y productos no comerciales de DFARS 252.227-7013 (FEB de 2014) y FAR 52.227-19 (DIC de 2007).

Los datos aquí contenidos pertenecen a un producto comercial o servicio comercial (como se define en FAR 2.101) y son propiedad de NetApp, Inc. Todos los datos técnicos y el software informático de NetApp que se proporcionan en este Acuerdo tienen una naturaleza comercial y se han desarrollado exclusivamente con fondos privados. El Gobierno de EE. UU. tiene una licencia limitada, irrevocable, no exclusiva, no transferible, no sublicenciable y de alcance mundial para utilizar los Datos en relación con el contrato del Gobierno de los Estados Unidos bajo el cual se proporcionaron los Datos. Excepto que aquí se disponga lo contrario, los Datos no se pueden utilizar, desvelar, reproducir, modificar, interpretar o mostrar sin la previa aprobación por escrito de NetApp, Inc. Los derechos de licencia del Gobierno de los Estados Unidos de América y su Departamento de Defensa se limitan a los derechos identificados en la cláusula 252.227-7015(b) de la sección DFARS (FEB de 2014).

## Información de la marca comercial

NETAPP, el logotipo de NETAPP y las marcas que constan en <http://www.netapp.com/TM> son marcas comerciales de NetApp, Inc. El resto de nombres de empresa y de producto pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios.